

## II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Μαρτίου 2008

για την έναρξη προληπτικού εμβολιασμού κατά της χαμηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε πάπιες mallard στην Πορτογαλία και ορισμένα μέτρα περιορισμού της μετακίνησης αυτών των πουλερικών και των προϊόντων τους

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2008) 1077]

(Το κείμενο στην πορτογαλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2008/285/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2005/94/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2005, σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της γρίπης των πτηνών και την κατάργηση της οδηγίας 92/40/ΕΟΚ <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 54 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2005/94/ΕΚ ορίζει τα ελάχιστα μέτρα καταπολέμησης που πρέπει να εφαρμόζονται σε περίπτωση κρουσμάτων της γρίπης των πτηνών στα πουλερικά ή άλλα πτηνά σε αιχμαλωσία.
- (2) Από το Σεπτέμβριο του 2007 και μετά σημειώθηκαν κρούσματα χαμηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε ορισμένες εκμεταλλεύσεις πουλερικών στην κεντρική και τη δυτική Πορτογαλία, ιδίως σε εκμεταλλεύσεις που εκτρέφουν πουλερικά που προορίζονται για την ανανέωση των αποθεμάτων θηραμάτων. Η Πορτογαλία έλαβε μέτρα σύμφωνα με την οδηγία 2005/94/ΕΚ για την καταπολέμηση της εξάπλωσης της νόσου.
- (3) Η Πορτογαλία διενήργησε αξιολόγηση επικινδυνότητας και διαπίστωσε ότι οι εκμεταλλεύσεις που εκτρέφουν πάπιες mallard (*Anas platyrhynchos*) που προορίζονται για την ανανέωση των αποθεμάτων θηραμάτων (εφεξής «πάπιες mallard») διατρέχουν αυξημένο κίνδυνο μόλυνσης από ιούς

της γρίπης των πτηνών, ιδίως με την επαφή με άγρια πτηνά, και ότι υφίσταται σημαντικός και άμεσος κίνδυνος εξάπλωσης της γρίπης των πτηνών.

- (4) Στην Πορτογαλία έχουν εγκατασταθεί συστήματα έγκαιρης ανίχνευσης και έχουν ληφθεί μέτρα βιοασφάλειας με σκοπό να μειωθεί ο κίνδυνος μετάδοσης της γρίπης των πτηνών στα σμήνη πουλερικών, στους τομείς που εντοπίστηκαν από το εν λόγω κράτος μέλος ως τομείς υψηλού κινδύνου, σύμφωνα με την απόφαση 2005/734/ΕΚ της Επιτροπής, της 19ης Οκτωβρίου 2005, για τη θέσπιση μέτρων βιοασφάλειας με σκοπό τη μείωση του κινδύνου μετάδοσης της υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών, που προκαλείται από τον υπότυπο H5N1 του ιού της γρίπης τύπου Α, από τα άγρια πτηνά στα πουλερικά και σε άλλα πτηνά σε αιχμαλωσία, καθώς και για την πρόβλεψη συστήματος έγκαιρης ανίχνευσης στις ιδιαίτερα ευπρόσβλητες περιοχές <sup>(2)</sup>.
- (5) Όσον αφορά το εμπόριο πουλερικών που προορίζονται για την ανανέωση των αποθεμάτων θηραμάτων, η Πορτογαλία έλαβε πρόσθετα μέτρα σύμφωνα με την απόφαση 2006/605/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Σεπτεμβρίου 2006, σχετικά με ορισμένα προστατευτικά μέτρα όσον αφορά τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές πουλερικών που προορίζονται για την ανανέωση των αποθεμάτων θηραμάτων <sup>(3)</sup>.
- (6) Η Πορτογαλία, με επιστολή της στις 25 Ιανουαρίου 2008, υπέβαλε στην Επιτροπή προς έγκριση σχέδιο επείγοντος εμβολιασμού, ενώ στις 31 Ιανουαρίου 2008 υπέβαλε αναθεωρημένη έκδοση του σχεδίου αυτού.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 10 της 14.1.2006, σ. 16.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 274 της 20.10.2005, σ. 105. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2007/803/ΕΚ (ΕΕ L 323 της 8.12.2007, σ. 42).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 246 της 8.9.2006, σ. 12.

- (7) Σύμφωνα με το εν λόγω σχέδιο επείγοντος εμβολιασμού, η Πορτογαλία σκοπεύει στην εφαρμογή επείγοντος εμβολιασμού σε μια εκμετάλλευση στην περιφέρεια Lisboa e Vale do Tejo, Ribatejo Norte, Vila Nova da Barquinha, στην οποία εκτρέφονται πολύτιμες πάπιες mallard αναπαραγωγής, με τη χρήση δισθενούς εμβολίου κατά των υποτύπων H7 και H5 της γρίπης των πτηνών, έως τις 31 Ιουλίου 2008.
- (8) Με τις επιστημονικές της γνώμες για τη χρήση του εμβολιασμού για τον έλεγχο της γρίπης των πτηνών που εξέδωσε η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων το 2005<sup>(1)</sup> και το 2007<sup>(2)</sup>, η ομάδα για την υγεία και την ορθή μεταχείριση των ζώων δήλωσε ότι ο επείγων και προληπτικός εμβολιασμός κατά της γρίπης των πτηνών αποτελεί πολύτιμο εργαλείο προς συμπλήρωση των μέτρων ελέγχου της εν λόγω ασθένειας.
- (9) Επιπλέον, η Επιτροπή εξέτασε, από κοινού με τις πορτογαλικές αρχές, το σχέδιο επείγοντος εμβολιασμού που υπέβαλε η Πορτογαλία και, μετά την τροποποίησή του, είναι ικανοποιημένη, καθώς αυτό συμμορφώνεται με τη σχετική κοινοτική νομοθεσία. Λαμβάνοντας υπόψη την εξέλιξη της επιδημιολογικής κατάστασης σχετικά με τη χαμηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών στην Πορτογαλία, το είδος της προς εμβολιασμό εκμετάλλευσης και το περιορισμένο πεδίο εφαρμογής του σχεδίου εμβολιασμού, κρίνεται σκόπιμη η έγκριση του σχεδίου επείγοντος εμβολιασμού που υπέβαλε η Πορτογαλία προς συμπλήρωση των μέτρων καταπολέμησης που έχει λάβει το εν λόγω κράτος μέλος.
- (10) Για τους σκοπούς του επείγοντος εμβολιασμού στην Πορτογαλία πρέπει να χρησιμοποιηθούν μόνον εμβόλια που έχουν εγκριθεί σύμφωνα με την οδηγία 2001/82/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Νοεμβρίου 2001, περί κοινοτικού κώδικος για τα κτηνιατρικά φάρμακα<sup>(3)</sup>, ή τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, για τη θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών χορήγησης άδειας και εποπτείας όσον αφορά τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη και κτηνιατρική χρήση και για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων<sup>(4)</sup>.
- (11) Επιπλέον, πρέπει να υπάρξει επιτήρηση και παρακολούθηση της εκμετάλλευσης στην οποία εκτρέφονται οι εμβολιασμένες πάπιες mallard καθώς και σε εκμεταλλεύσεις πουλερικών που δεν έχει εφαρμοστεί εμβολιασμός, όπως ορίζεται στο σχέδιο επείγοντος εμβολιασμού.
- (12) Είναι επίσης σκόπιμο να εφαρμοστούν ορισμένοι περιορισμοί στη μετακίνηση εμβολιασμένων παπιών mallard, των αυγών τους προς επώαση και παπιών mallard που προέρχονται από εμβολιασμένα πουλερικά. Λόγω του μικρού αριθμού παπιών mallard στην εκμετάλλευση στην οποία πρόκειται να εφαρμοστεί ο επείγων εμβολιασμός αλλά και για λόγους ιχνηλα-

σιμότητας και διοικητικής μέριμνας, τα εμβολιασμένα πτηνά δεν πρέπει να μετακινούνται από την εν λόγω εκμετάλλευση.

- (13) Για να μειωθούν οι οικονομικές επιπτώσεις στην εν λόγω εκμετάλλευση, πρέπει να προβλεφθούν ορισμένες παρεκκλίσεις από τους περιορισμούς μετακίνησης για τις πάπιες mallard που προέρχονται από εμβολιασμένα σμήνη παπιών mallard, αφού οι μετακινήσεις αυτές δεν συνιστούν ιδιαίτερο κίνδυνο εξάπλωσης της νόσου και υπό τον όρο ότι εφαρμόζονται τα μέτρα επιτήρησης και παρακολούθησης και ότι τηρούνται οι ειδικές απαιτήσεις για την υγεία των ζώων για το ενδοκοινοτικό εμπόριο.
- (14) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

##### Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα απόφαση θεσπίζει ορισμένα μέτρα που πρέπει να εφαρμοστούν στην Πορτογαλία, όπου διενεργείται εμβολιασμός σε μια εκμετάλλευση εκτροφής παπιών mallard (*Anas platyrhynchos*), που προορίζονται για την ανανέωση των αποθεμάτων των θηραμάτων («πάπιες mallard»), η οποία απειλείται από τη μετάδοση της γρίπης των πτηνών. Τα εν λόγω μέτρα περιλαμβάνουν ορισμένους περιορισμούς στη μετακίνηση εντός και στην αποστολή εκτός Πορτογαλίας των εμβολιασμένων παπιών mallard, των αυγών τους επώασης και των παπιών mallard που προέρχονται από αυτά.
2. Η παρούσα απόφαση ισχύει με την επιφύλαξη των μέτρων προστασίας που πρέπει να ληφθούν από την Πορτογαλία σύμφωνα με την οδηγία 2005/94/ΕΚ και την απόφαση 2006/605/ΕΚ.

#### Άρθρο 2

##### Έγκριση του σχεδίου επείγοντος εμβολιασμού

1. Εγκρίνεται το σχέδιο επείγοντος εμβολιασμού κατά της χαμηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών στην Πορτογαλία, όπως υποβλήθηκε από την Πορτογαλία στην Επιτροπή στις 25 Ιανουαρίου 2008, στην αναθεωρημένη του έκδοση που υποβλήθηκε στις 31 Ιανουαρίου 2008, που πρόκειται να εφαρμοστεί σε εκμετάλλευση στην περιφέρεια Lisboa e Vale do Tejo, Ribatejo Norte, Vila Nova da Barquinha έως τις 31 Ιουλίου 2008 (εφεξής το «σχέδιο επείγοντος εμβολιασμού»).
2. Η Επιτροπή δημοσιεύει το σχέδιο επείγοντος εμβολιασμού.

#### Άρθρο 3

##### Όροι εφαρμογής του σχεδίου επείγοντος εμβολιασμού

1. Η Πορτογαλία εξασφαλίζει ότι ο εμβολιασμός των παπιών mallard διενεργείται σύμφωνα με το σχέδιο επείγοντος εμβολιασμού με δισθενές αδραντοποιημένο ετερόλογο εμβόλιο που περιέχει αμφοτέρους τους υποτύπους H5 και H7 της γρίπης των πτηνών που έχει εγκριθεί από το εν λόγω κράτος μέλος σύμφωνα με την οδηγία 2001/82/ΕΚ ή τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 726/2004.

<sup>(1)</sup> The EFSA Journal (2005) 266, 1-21. *Scientific Opinion on Animal health and welfare aspects of Avian Influenza.*

<sup>(2)</sup> The EFSA Journal (2007) 489. *Scientific Opinion on Vaccination against avian influenza of H5 and H7 subtypes in domestic poultry and captive birds.*

<sup>(3)</sup> EE L 311 της 28.11.2001, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2004/28/ΕΚ (EE L 136 της 30.4.2004, σ. 58).

<sup>(4)</sup> EE L 136 της 30.4.2004, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1394/2007 (EE L 324 της 10.12.2007, σ. 121).

2. Η Πορτογαλία εξασφαλίζει την επιτήρηση και την παρακολούθηση της εκμετάλλευσης στην οποία εκτρέφονται οι εμβολιασμένες πάπιες mallard, καθώς και σε εκμεταλλεύσεις με μη εμβολιασμένα πουλερικά, όπως προβλέπεται στο σχέδιο επείγοντος εμβολιασμού.

3. Η Πορτογαλία εξασφαλίζει την αποτελεσματική εφαρμογή του σχεδίου επείγοντος εμβολιασμού.

#### Άρθρο 4

##### **Επίσημανση και περιορισμοί μετακίνησης και αποστολής και απομάκρυνση εμβολιασμένων παπιών mallard**

Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι οι εμβολιασμένες πάπιες mallard στην εκμετάλλευση που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1:

- a) επισημαίνονται ατομικά·
- β) δεν μετακινούνται σε άλλες εκμεταλλεύσεις πουλερικών εντός της Πορτογαλίας ούτε αποστέλλονται σε άλλα κράτη μέλη.

Μετά την περίοδο αναπαραγωγής τους, οι πάπιες αυτές θανατώνονται με τρόπο ανώδυνο στην εκμετάλλευση που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 και τα πτώματά τους απομακρύνονται κατά τρόπο ασφαλή.

#### Άρθρο 5

##### **Περιορισμοί στη μετακίνηση και την αποστολή αυγών επώασης που προέρχονται από την εκμετάλλευση που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1**

Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι τα αυγά επώασης που προέρχονται από πάπιες mallard της εκμετάλλευσης που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 μετακινούνται μόνον προς εκκολαπτήριο εντός της Πορτογαλίας και δεν αποστέλλονται σε άλλα κράτη μέλη.

#### Άρθρο 6

##### **Περιορισμοί στη μετακίνηση και την αποστολή παπιών mallard που προέρχονται από εμβολιασμένες πάπιες mallard**

1. Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι πάπιες mallard που προέρχονται από εμβολιασμένες πάπιες mallard μετακινούνται, μετά την επώαση, μόνον προς εκμετάλλευσης που βρίσκεται εντός της περιοχής παρακολούθησης που έχει δημιουργηθεί στην Πορτογαλία γύρω από την εκμετάλλευση που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1, όπως ορίζεται στο σχέδιο επείγοντος εμβολιασμού.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 και υπό τον όρο ότι οι πάπιες mallard που προέρχονται από εμβολιασμένες πάπιες mallard είναι ηλικίας άνω των τεσσάρων μηνών μπορούν:

a) να απελευθερώνονται στο φυσικό περιβάλλον στην Πορτογαλία ή

β) να αποστέλλονται σε άλλο κράτος μέλος, υπό τον όρο ότι:

- i) τα αποτελέσματα των μέτρων επιτήρησης και παρακολούθησης που ορίζονται στο σχέδιο επείγοντος εμβολιασμού, συμπεριλαμβανομένων των εργαστηριακών δοκιμών, είναι ευνοϊκά· και
- ii) τηρούνται οι όροι αποστολής πουλερικών για την ανανέωση των αποθεμάτων των θηραμάτων που ορίζονται στην απόφαση 2006/605/EK.

#### Άρθρο 7

##### **Υγειονομική πιστοποίηση για το ενδοκοινοτικό εμπόριο παπιών mallard που προέρχονται από εμβολιασμένες πάπιες mallard**

Η Πορτογαλία εξασφαλίζει ότι τα υγειονομικά πιστοποιητικά για το ενδοκοινοτικό εμπόριο πουλερικών που προορίζονται για την ανανέωση των αποθεμάτων των θηραμάτων και αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο β) περιλαμβάνουν την ακόλουθη πρόταση:

«Οι υγειονομικοί όροι της παρούσας αποστολής είναι σύμφωνοι με την απόφαση 2008/285/EKA».

#### Άρθρο 8

##### **Εκθέσεις**

Η Πορτογαλία υποβάλλει στην Επιτροπή έκθεση για την εφαρμογή του σχεδίου επείγοντος εμβολιασμού εντός ενός μηνός από την ημερομηνία εφαρμογής της παρούσας απόφασης και, στη συνέχεια, τριμηνιαίες εκθέσεις στη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων.

#### Άρθρο 9

##### **Αποδέκτες**

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Πορτογαλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 19 Μαρτίου 2008.

Για την Επιτροπή  
Ανδρούλλα ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ  
Μέλος της Επιτροπής